

Агентский договор № \_\_\_\_\_

г. Тояма, Япония

Sanwa International Co., Ltd., именуемая в дальнейшем «Агент», в лице директора Бакаева Вадима Николаевича, с одной стороны и

\_\_\_\_\_ именуемый(ая) в дальнейшем, «Заказчик», с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем

## 1. Предмет договора

- 1.1. Заказчик поручает и обязуется оплатить, а Агент обязуется за вознаграждение совершить от своего имени, но за счет Заказчика услуги по покупке транспортных средств (далее ТС) в Японии и их отправке Заказчику на территорию РФ в соответствии с заявками Заказчика, которые являются неотъемлемой частью настоящего договора.
- 1.2. Права и обязанности по сделкам, совершенным Агентом в соответствии с настоящим договором, возникает непосредственно у Агента.
- 1.3. Количество, наименование и другие характеристики ТС указываются Заказчиком каждый раз в заявке(заявках).

## 2. Порядок расчета

- 2.1. Заказчик авансирует и возмещает расходы Агента, связанные с исполнением настоящего договора, по безналичному расчету.
- 2.2. Для совершения сделки Заказчику необходимо зарегистрироваться на сайте Агента, внести Агенту аванс в размере 100 000 йен на покупку ТС, который зачисляется на его счет. Для покупки автомобилей, стоимостью свыше 2 000 000 йен, спецтехники и грузовиков, сумма аванса равна 50 процентам от покупочной стоимости. При расторжении договора до покупки ТС, при отсутствии иных расходов Агента, задаток возвращается в полном объеме.
- 2.3. После перечисления денежных средств, указанных в п. 2.2 настоящего договора, Агент, посредством доступа на сайт Агента в сети интернет, открывает доступ Заказчику к списку ТС для их выбора к приобретению Агентом у третьих лиц. Заказчик осуществляет выбор ТС, а Агент, на основании выбранного Заказчиком ТС, осуществляет действия, предусмотренные настоящим договором.
- 2.4. При совершении сделки Заказчик обязан оплатить покупочную стоимость, а также иные расходы Агента, в том числе по приобретению ТС, их отправке (то есть организации отправки, с заключением, при необходимости, договоров перевозки, а также с передачей ТС для доставки Заказчику) на территорию РФ и другие, в течении 3-х банковских дней с момента выставления счета Агентом. Указанный счет стороны договорились так же считать формой отчета Агента по исполнению агентского поручения.
- 2.5. Агентское вознаграждение определяется отдельно по каждой выполненной заявке, в зависимости от объема проделанной работы.
- 2.6. Размер агентского вознаграждения, а так же подлежащих возмещению Заказчиком расходов указываются Агентом в счетах в японских йенах. Оплата агентского вознаграждения, а также возмещение расходов Агента производится Заказчиком в японских йенах, либо долларах США по курсу банка Агента на день зачисления денежных средств на счет Агента.

### 3. Права и обязанности сторон

- 3.1. Заказчик обязуется возместить Агенту понесенные расходы и издержки, обеспечить его денежными средствами, необходимыми для исполнения поручения, и уплатить Агенту вознаграждение.
- 3.2. Заказчик в статусе «Автодилер» является клиентом, который совершает самостоятельно и несет ответственность за следующие действия:
- перевод аукционного листа;
  - расчет цены;
  - подбор лота и оформление ставки;
  - предоставление информации о получателе груза для таможенного оформления.
- 3.3. Заказчик обязан своевременно предоставлять Агенту всю информацию, необходимую для качественного исполнения поручения Заказчика.
- 3.4. Заказчик не имеет права отказаться от своей покупки при соблюдении и выполнении Агентом всех обязательств, установленных настоящим Договором.
- 3.5. При покупке ТС Заказчику необходимо в течении 3-х рабочих дней выслать информацию о получателе. В случае если эта информация не поступает, купленный товар автоматически отправляется в адрес Агента.
- 3.6. Заказчик несет ответственность за приобретенный для него товар.
- 3.7. Заказчик обязан добросовестно выполнять условия данного договора и Приложений к данному договору.
- 3.8. Агент обязуется исполнить данное ему поручение в соответствии с указаниями Заказчика, которые должны быть правомерными, осуществимыми и конкретными, а также не противоречащими настоящему договору.
- 3.9. Агент обязан сообщить Заказчику по его требованию все сведения о ходе исполнения поручения.
- 3.10. Агент обязан добросовестно выполнять условия данного договора и приложений к данному договору. В случае несвоевременного выполнения и/или невыполнения Заказчиком условий настоящего договора, а также Приложений к настоящему договору, Агент имеет право не принимать претензии к качеству своей работы.
- 3.11. Агент вправе отступить от данных ему Заказчиком указаний, если по обстоятельствам дела это необходимо в интересах Заказчика, и Агент не мог предварительно запросить его мнение, либо не получил своевременного ответа на свой запрос. Во всяком случае, Агент вправе, без предварительного согласования с Заказчиком, осуществить покупку ТС по стоимости превышающей указанную Заказчиком сумму на 25 000 йен.
- 3.12. Агент имеет право привлекать третьих лиц для выполнения распоряжения Заказчика.
- 3.13. Агент имеет право приостановить исполнение заказа, если Заказчик не выполняет свои обязательства по настоящему договору.

3.14. В случае, если просрочка исполнения обязательств Агента произошла из-за ненадлежащего оформления документов таможенной службой, морскими перевозчиками, железнодорожными перевозчиками, банковской структурой, то срок исполнения обязательств Агента увеличивается соразмерно времени, затраченному на устранение допущенных нарушений.

3.15. Агент считается исполнившим свои обязательства надлежащим образом и в полном объеме с момента прохождения товара через таможенные органы Японии.

3.16. Агент уполномочен удерживать ТС, подлежащие передаче Заказчику, в качестве обеспечения выполнения своих требований по договору до дня фактической уплаты Заказчиком всей денежной суммы по договору и возмещения понесенных Агентом расходов и вознаграждения.

3.17. В случае, если Заказчик не оплачивает приобретенные для него ТС или запчасти, то Агент вправе их реализовать по истечении двух недель с момента их приобретения, с возмещением из суммы реализации понесенных расходов, а также агентского вознаграждения. Указанные расходы и агентское вознаграждение могут также быть возмещены из ранее перечисленного Заказчиком аванса или иных средств, полученных от Заказчика.

3.18. Агент вправе отказаться от исполнения настоящего договора, направив соответствующее уведомление Заказчику, при этом все расходы Агента, а также часть агентского вознаграждения пропорционально оказанным услугам, подлежат возмещению Заказчиком.

#### 4. Ответственность сторон

4.1. При неисполнении условий данного договора, нарушения, надлежащего исполнения договора одной Стороной, в результате чего вторая Сторона терпит какие-либо убытки, подтвержденные официальными документами, виновная Сторона оплачивает полную стоимость понесенных убытков, если это не противоречит условиям настоящего договора.

4.2. Агент сохраняет право на получение агентского вознаграждения, а также на возмещение понесенных расходов в случае, если Заказчик в одностороннем порядке отказывается от исполнения своих обязательств по договору в ходе выполнения его поручения.

4.3. В случае отказа Заказчиком от купленного по его распоряжению ТС, или при несоблюдении Заказчиком сроков оплаты, первоначальный взнос не возвращается, так как перечисляется японскому поставщику для оплаты расходов, связанных с перепродажей купленного ТС или запчастей. Если расходы при перепродаже превысят величину первоначального взноса, Заказчик должен доплатить эту разницу Агенту.

4.4. Агент не несет ответственности за покупку ТС с превышением допустимого уровня радиации.

4.5. Агент не несет ответственности за вложения в ТС, находящиеся в ТС на момент покупки ТС на аукционе или сделанные позже.

4.6. Агент не несет ответственности за несоответствие аукционной оценки ТС или запчастей их реальному состоянию, так как данное обстоятельство находится вне компетенции Агента.

4.7. Агент не несет ответственности за несоответствие даты изготовления автомобиля и данных пробега, полученной из информационных баз данных Интернета, фактическому году выпуска ТС и пробегу автомобиля.

4.8. Агент имеет право не принимать претензии Заказчика, связанные с повреждением дополнительно установленного, штатного тюнинга ТС, а именно дополнительных обвесов, уменьшающих дорожный просвет ТС.

4.9. В случае несоблюдения сроков оплаты с Заказчика удерживается неустойка в размере 1% от суммы долга за каждый день просрочки.

Указанная неустойка оплачивается Заказчиком в порядке, предусмотренном для возмещения расходов Агента, либо компенсируется Агентом в порядке,

предусмотренном настоящим договором для возмещения расходов Агента, из сумм, вырученных от реализации ТС, или суммы аванса.

4.10. Агент не несет ответственности за CD диски и CD карты вложенные в машину.

## 5. Форс-мажорные обстоятельства

5.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения договора в результате событий чрезвычайного характера, которые Стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами (форс-мажор). К таким событиям чрезвычайного характера относятся: перебои в работе и аварии железнодорожного и морского транспорта, отсутствие мест на судах при отправке из Японии, наводнение, пожар, землетрясение, взрыв, шторм, оседание почвы, эпидемия и иные явления природы, война или военные действия, постановления Правительства РФ и издание органами государственной власти нормативных актов, ограничивающие выполнение договорных обязательств. При наступлении вышеперечисленных обстоятельств, они будут подтверждены Сторонами документально.

## 6. Разрешение споров

6.1. Толкование положений настоящего договора производится на основе японского законодательства.

6.2. Споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении настоящего договора, будут по возможности разрешаться путем переговоров между Сторонами, а в случае не достижения согласия в судебном порядке по месту нахождения компании Sanwa International Co., Ltd.

## 7. Заключительные положения

7.1. Настоящий договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует до 31 декабря 2015 года. В случае, если до конца срока действия ни одна из сторон не заявит о расторжении договора, договор считается продленным на следующий календарный год.

7.2. Форма электронной подписи признается официальной и подтверждает согласие со всеми условиями договора. В подтверждение правильности заполнения договора, Заказчику необходимо в течении трех дней отправить копию своего паспорта (лицевая часть + прописка) или уставные документы на электронный адрес [sanwacoltd@gmail.com](mailto:sanwacoltd@gmail.com).

7.3. Настоящий договор прекращается, помимо иных условий настоящего договора, вследствие взаимной договоренности сторон.

7.4. Любые изменения и дополнения к настоящему договору действительны лишь при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами или надлежаще

уполномоченными на то представителями Сторон, в том числе в порядке, предусмотренном настоящим договором, или отправлены через Интернет с указанных в договоре электронных адресов.

7.5. Переписки Агента и Заказчика через Интернет по всем электронным адресам признается официальной. Заявки, отправленные через SMS, Skype, Whats up, Viber или предоставленные в устной форме не являются официальными и не принимаются. Настоящим договором стороны договорились так же о том, что настоящий договор, приложения и дополнения к нему, а также иные документы, сопутствующие настоящему договору (в том числе коммерческие инвойсы, другие документы) могут подписываться не только собственноручно, но и с помощью средств механического или иного копирования подписи (и/или печати), факсимильного воспроизведения, с помощью электронной подписи.

7.6. Данный договор составлен в двух экземплярах. У каждой из Сторон находится один экземпляр настоящего договора.

Адреса и реквизиты сторон

Агент

Sanwa International Co., Ltd.

Japan, Toyama-pref., Imizu city, Kamomedai 23

Bank: THE BANK OF TOKYO-MITSUBISHI UFJ, LTD.

Branch: KANAZAWA BRANCH

Swift Address: BOTKJPJT

Account type and number: 5070010881

Account name: SANWA INTERNATIONAL CO., LTD.

\_\_\_\_\_ Бакаев В.Н.

Заказчик

ФИО: \_\_\_\_\_

Адрес: \_\_\_\_\_

Паспорт: \_\_\_\_\_

Выдан: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Почтовый адрес:

---

---

---